

AUTUNNO DUEMILAVENTIDUE
HERBST ZWEITAUSENDZWEIUNDZWANZIG
AUTUMN TWOTHOUSANDTWENTYTWO

ARANCIOAMARO

DAL 2011



IL BATTELLO ANDAVA VERSO L'ALTO LAGO.
LA' A SINISTRA, POCO PRIMA DEL CONFINE SVIZZERO, ERA CANNERO.
SI RICORDO' DI UN PICCOLO RISTORANTE, DI UN PICCOLO ALBERGO:
UN GIORNO CI ERA VENUTO,
DA MILANO, ANCORA PRIMA DELLA GUERRA...
...PENSO' CHE AVREBBE POTUTO PROPORRE A IRMA DI FERMARSI A CANNERO.
(Mario Soldati, Le due città')

ANTIPASTI

VORSPEISEN

STARTERS

carpione di trota di lago, julienne di verdure e maionese al curry

seeforelle carpione, julienne gemüse julienne und
curry-mayonnaise 15
lake trout carpione, vegetables julienne and curry-mayonnaise

vitello tonnato secondo tradizione, misticanza selvatica e polvere di capperi

kalbfleisch mit thunfischsauce, wildsalat und kapernpulver 15
veal with tuna sauce, wild salad and caper powder

tonno in tartare, guacamole di avocado e finocchi

thunfischtatar, avocadoguacamole und fenchel 16
tuna tartare, avocado guacamole and fennel

uovo di montagna croccante con spinaci e fonduta di taleggio

knuspriges berg-ei mit spinat und taleggio-fondue 14
crispy mountain egg with spinach and taleggio fondue

filetti di acciughe del mar cantabrico con pane tostato e burro a latte crudo

kantabrischen sardellenfilets mit geröstetem brot und rohmilchbutter 13
cantabrian anchovy with toasted bread and raw milk butter

PRIMI

ERSTER GANG

FIRST COURSES

lasagna dell'arancioamaro

unsere hausgemachte lasagne
our home made lasagne

14

zuppa di fave e piselli con tagliatella

di calamaro e cicoria amara

bohnen und erbsen suppe mit tintenfisch und chikorée
bean and pea soup with squid and chicory

15

riso carnaroli ai funghi porcini con cappelletti del maine e olio al timo

carnaroli-reis mit steinpilzen, jakobsmuscheln und thymianöl
carnaroli rice with porcini mushrooms, main scallops and thyme
oil

16

tagliolini "solo tuorlo" alle vongole veraci e fiori di zuccina croccanti

eiertagliolini mit venusmuscheln und knusprigen zucchini Blüten
egg tagliolini with clams and crispy courgette flowers

16

spaghetti quadrato bossolasco ai tre pomodori

spaghetti mit tomaten und basilikum
spaghetti with tomatoes and basil

12

SECONDI

ZWEITER GANG

MAIN COURSES

**luccio perca in umido alle erbe aromatiche con
polenta morbida di storo e broccolo romanesco** 22
zander mit aromatischen kräutern, polenta und brokkoli
pike perch with aromatic herbs, polenta and broccoli

**guancia di maialino iberico, croccante di riso
allo zafferano e il suo fondo** 22
iberische schweinebacke, knuspriger reis mit safran und sauce
iberian pork cheek, saffron crunchy rice and sauce

**galletto di borgogna alla diavola con
patate al forno e salsa bbq** 22
hähnchen nach teufels-art mit ofenkartoffeln und bbq-sauce
devil'd cockerel with baked potatoes and bbq sauce

**carrè di agnello in crosta di pane,
patate schiacciate all'olio di oliva e verdure** 24
lammrücken in brotkruste, kartoffelpüree in olivenöl und gemüse
lamb french rack in bread crust, mashed potatoes in olive oil and
vegetables

**trancio di ombrina al forno con patate,
zucca e rosmarino** 22
gebackenes umber mit kartoffeln, kürbis und rosmarin
baked bar with potatoes, pumpkin and rosemary

FORMAGGI

KÄSE
CHEESE

**tre formaggi della "casera": camembert di bufala,
blu antico al marsala e caciotta di capra crosta
fiorita con composte della casa** 10
auswahl von drei käse mit hausgemachten marmeladen
selection of three cheese with homemade jams

**cinque formaggi della "casera": robiola di eros pura
capra latte crudo, caciotta di capra crosta fiorita,
robiola la rustica, camembert di bufala e reblo
cremoso di capra crosta fiorita con composte della
casa** 13
auswahl von fünf käse mit hausgemachten marmeladen
selection of five cheese with homemade jams

CONTORNI

BEILAGE
GARNISH

insalata di stagione 5
salat der saison
salad in season

patate al forno 5
gerostete kartoffeln
roast potatoes

pane, coperto e servizio 2
brot, gedeck und bedienung • bread, cover charge and service

acqua con/senza gas • wasser ohne/mit gas • water with/without gas 3

per salvaguardare l'ambiente, i nostri tovaglioli sono in puro cotone organico e compostabile

per qualsiasi informazione su sostanze e allergeni, è possibile consultare
l'apposita documentazione che verrà fornita a richiesta dal personale in servizio
weitere informationen zu substanzen und allergenen finden sie in den entsprechenden
unterlagen, die auf anfrage von den bediensteten zur verfügung gestellt werden
for any information on substances and allergens, you can consult the appropriate
documentation that will be provided on request by staff on duty

se non reperibili freschi, alcuni prodotti potrebbero essere surgelati all'origine
sollten saisonbedingt keine frische produkte zur verfügung stehen, verwenden wir auch tiefkühlprodukte
if not available fresh, some products may be frozen

DOLCI

DESSERT

pere williams al vino rosso e anice stellato con bavarese alle pere

birnen in rotwein und sternanis mit bayerische birnencreme
pears in red wine and star anise with bavarian pears cream

7

tiramisù

7

crostatina di mais ai piccoli frutti e crème brûlée alla vaniglia

obst-mais-tarte mit vanille crème brûlée
fruit corn tart with vanilla crème brulee

8

tortino morbido al cioccolato fondente con fragole e crema pasticcera

zartbitterschokoladen flan mit erdbeeren und pudding
dark chocolate cake with strawberries and custard

7